

Forfatter: Holberg, Ludvig

Titel: Udrag fra Moralske Tanker (DK)

Citation: Holberg, Ludvig: "Moralske Tanker", i Holberg, Ludvig: *Moralske Tanker*, udg. af F.J.Billeskov Jansen ; Jørgen Hunosøe , Det Danske Sprog- og Litteraturselskab, Borgen, 1992, s. 387. Onlineudgave fra Arkiv for Dansk Litteratur:
<https://tekster.kb.dk/text/adl-texts-holberg13val-shoot-idm139659561599536.pdf>
(tilgået 23. april 2024)

Anvendt udgave: Moralske Tanker

I overensstemmelse med tidens lærde praksis anvender H. i flertallet af sine latinske og græske fremmedord de fremmede sprogs endelser og bøjningsformer. Den moderne læser må altså vænne sig til former som *efter de gamle Philosophorum* (gen. flt.) *Plan, med endeel altforletsindede Philosophis* (abl. flt.), *udfordrer en dobbelt Dosis* (akk. af *Dosis*), *man giver intet Qvarteer til en Hypochondriaco* (dat. af *Hypocondriacus*). Sådanne former vil normalt ikke blive kommenteret. Kommenterede personnavne gives imidlertid som hovedregel med den moderne form, ikke H.'s latinske som indgang.